

FSC と APP の関係断絶に関する最新の状況抜粋

2017 年 4 月 6 日

本文書は、Status update #5 on the disassociation of FSC from APP の抜粋について FSC ジャパンが日本語参考訳を作成したものです。

2017 年 2 月にインドネシアのジョグジャカルタで開催された第 74 回 FSC 理事会において、APP (Asia Pulp & Paper) グループと FSC の関係断絶の解消に向けたロードマップが条件付きで承認されました。

条件の一つとして、依然として残る利害関係者の懸念に対して追加計画を作成して取り組むことを FSC 理事会は求めています。これは、APP が満たさなければならないパフォーマンス指標とロードマップの達成をどのように検証するかその手法を、利害関係者との協議に基づきロードマップとは別に作成しなくてはならないことを意味します。パフォーマンス指標とロードマップ達成検証方法は、専門家のサポートの下 FSC 事務局主導で構築され、関係断絶解消に必要な取り組みが適切に実施されているかが確認されます。これを基に FSC 理事会で最終的な関係断絶解消についての審議がされます。

ロードマップの見直しにおいて、利害関係者からは APP の保全及び復元に関わる約束に対する懸念や、APP の供給者による伐採権所有地での「組織と FSC との関係に関する指針」順守に関する懸念の声が上がりました。FSC 理事はこれらの懸念を考慮し、総合的に下した条件付き承認に、補足的な決定を加えました。

APP のロードマップに関する理事の決定事項概要

- APP との関係断絶解消に向けたロードマップを条件付きで承認する。
- FSC 事務局が、ロードマップの附則 1 に示されている行動計画の策定状況を監視し、その策定過程で依然として残る利害関係者の懸念への対処を可能な限り入れ込む。
- FSC 事務局は、これらの行動計画が策定され、ロードマップに必要な修正が加えられた後、利害関係者と APP に対するコンサルテーションを実施してから FSC 理事に対してそれらを提示する。利害関係者または APP の支持が得られない場合は、未解決の問題に対して FSC 理事が決定を下す。

また FSC 理事は、FSC 事務局が行動計画の策定を監視するにあたり、先住民族の確実な関与や APP のサプライチェーンの透明性確保など、いくつかの点について確実に実施されるよう注意をするよう指示しました。

FSC 理事は、利害関係者からの更なる意見を受け、ロードマップの条件付き承認に加えて、次の補足的な要求を決定しました：

- 行動計画の策定過程に入る前に、利害関係者の重大な懸念についてはロードマップの修正を行うことで解決を図る必要がある。この修正には以下が含まれる：
 - 林地転換及び高い保護価値への損傷の補償に関する APP の責任水準を明確に定めること（ロードマップのトラック 1）。
 - 復元及び保全措置の全体量（トラック 1）。
 - 地域社会に対して過去に行われた侵害行為の補償（トラック 2）。
 - 信頼回復措置の一環として、APP の直接の伐採権所有地ではない、供給者の持つ伐採権所有地のうち地域を代表するものについて、関係断絶解消に先駆けて FSC 管理木材規格に適合させる（トラック 3）。

ロードマップには APP が関係断絶解消に先駆けて、また解消後に守らなければならない行動が以下のように示されています：

- 転換されたまたは皆伐された自然林及び高い保護価値への重大な損害について、復元活動及び保全措置を行うことで補償する（ロードマップのトラック 1 に従い）。
- 先住民族及び地域社会に対して過去に行われた伝統的権利及び人権侵害について、合意された賠償活動を行う（ロードマップのトラック 2 に従い）。
- 「組織と FSC との関係に関する指針」違反の再発防止（ロードマップのトラック 3 に従い）。
- APP コーポレートコミットメントの効果的な履行の証明（ロードマップのトラック 4 に従い）。

これらは、ロードマップの修正と行動計画の策定に先駆けて、APP が事前準備として行う早期の行動を妨げるものではありません。

今回提案されている一連のプロセス及び行動計画策定と検証方法の詳細については、今後更に何らかしらの決定が下される際には、事前に APP 及び利害関係者と協議を行うものとなっています。

重要：

APP は現在も FSC との関係を断絶されており、今回のロードマップの条件付きの承認は関係断絶の状態を変えるものではありません。APP との関係断絶の期限は決まっておらず、関係断絶中は APP 及びその子会社が FSC 認証を取得することはできません。